

**UCHWAŁA NR LVIII/1721/21  
RADY MIASTA KRAKOWA**

z dnia 26 maja 2021 r.

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2021  
(dot. zmian w planie wydatków w działach: 600, 750, 801, 853, 900, 921 i 926 – zadania dzielnic).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713 i 1378), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2020 r. poz. 920) uchwała się, co następuje:

**§ 1.** W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2021 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** W uchwale Nr L/1375/20 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2021, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 4.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady  
Miasta Krakowa

**Michał Drewnicki**

## Uzasadnienie

do uchwały Nr LVIII/1721/21 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 maja 2021 r.

Uchwała zawiera **zmiany w planie wydatków bieżących i inwestycyjnych w łącznej kwocie 164.700 zł**, w ramach środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnic na rok 2021, zgodnie z uchwałami Rad Dzielnic: IV, VIII, IX, XIII i XVIII.

Planowany wynik budżetu na rok 2021 – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2021 – zwiększenie o kwotę 16.000 zł.

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2021**  
zmiany

w zł

| Dział      | Rozdz. | Wyszczególnienie                                      | Wydatki       |               |        |               |               |        |
|------------|--------|---|---------------|---------------|--------|---------------|---------------|--------|
|            |        |   | Zmniejszenia  |               |        | Zwiększenia   |               |        |
|            |        |   | Ogółem        | w tym:        |        | Ogółem        | w tym:        |        |
|            |        |   |               | Gmina         | Powiat |               | Gmina         | Powiat |
| 1          | 2      | 3   | 4             | 5             | 6      | 7             | 8             | 9      |
| <b>600</b> |        | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>                           | <b>24 550</b> | <b>24 550</b> |        |               |               |        |
|            | 60016  | Drogi publiczne gminne                                | 24 550        | 24 550        |        |               |               |        |
|            |        | <b>Wydatki bieżące</b>                                | <b>24 550</b> | <b>24 550</b> |        |               |               |        |
|            |        | <i>w tym:</i>   |               |               |        |               |               |        |
|            |        | wydatki jednostek budżetowych                         | 24 550        | 24 550        |        |               |               |        |
|            |        | <i>z czego:</i>                                       |               |               |        |               |               |        |
|            |        | - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań | 24 550        | 24 550        |        |               |               |        |
| <b>750</b> |        | <b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>                        | <b>10 000</b> | <b>10 000</b> |        |               |               |        |
|            | 75022  | Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)          | 10 000        | 10 000        |        |               |               |        |
|            |        | <b>Wydatki bieżące</b>                                | <b>10 000</b> | <b>10 000</b> |        |               |               |        |
|            |        | <i>w tym:</i>   |               |               |        |               |               |        |
|            |        | wydatki jednostek budżetowych                         | 10 000        | 10 000        |        |               |               |        |
|            |        | <i>z czego:</i>                                       |               |               |        |               |               |        |
|            |        | - wynagrodzenia i składki od nich naliczane           | 10 000        | 10 000        |        |               |               |        |
| <b>801</b> |        | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>                           |               |               |        | <b>51 700</b> | <b>51 700</b> |        |
|            | 80195  | Pozostała działalność                                 |               |               |        | 51 700        | 51 700        |        |
|            |        | <b>Wydatki bieżące</b>                                |               |               |        | <b>51 700</b> | <b>51 700</b> |        |
|            |        | <i>w tym:</i>   |               |               |        |               |               |        |
|            |        | wydatki jednostek budżetowych                         |               |               |        | 51 700        | 51 700        |        |
|            |        | <i>z czego:</i>                                       |               |               |        |               |               |        |
|            |        | - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań |               |               |        | 51 700        | 51 700        |        |

| Dział      | Rozdz. | Wyszczególnienie  | Wydatki       |               |        |                |                |        |
|------------|--------|---|---------------|---------------|--------|----------------|----------------|--------|
|            |        |   | Zmniejszenia  |               |        | Zwiększenia    |                |        |
|            |        |   | Ogółem        | w tym:        |        | Ogółem         | w tym:         |        |
|            |        |   |               | Gmina         | Powiat |                | Gmina          | Powiat |
| 1          | 2      | 3   | 4             | 5             | 6      | 7              | 8              | 9      |
| <b>853</b> |        | <b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b> | <b>26 000</b> | <b>26 000</b> |        |                |                |        |
|            | 85395  | Pozostała działalność                                   | 26 000        | 26 000        |        |                |                |        |
|            |        | <b>Wydatki bieżące</b>                                  | <b>26 000</b> | <b>26 000</b> |        |                |                |        |
|            |        | <i>w tym:</i>   |               |               |        |                |                |        |
|            |        | dotacje na zadania bieżące                              | 26 000        | 26 000        |        |                |                |        |
| <b>900</b> |        | <b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>        | <b>17 000</b> | <b>17 000</b> |        | <b>113 000</b> | <b>113 000</b> |        |
|            | 90004  | Utrzymanie zieleni w miastach i gminach                 |               |               |        | 60 000         | 60 000         |        |
|            |        | <b>Wydatki bieżące</b>                                  |               |               |        | <b>60 000</b>  | <b>60 000</b>  |        |
|            |        | <i>w tym:</i>   |               |               |        |                |                |        |
|            |        | wydatki jednostek budżetowych                           |               |               |        | 60 000         | 60 000         |        |
|            |        | <i>z czego:</i>   |               |               |        |                |                |        |
|            |        | - wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań   |               |               |        | 60 000         | 60 000         |        |
|            | 90015  | Oświetlenie ulic, placów i dróg                         | 17 000        | 17 000        |        |                |                |        |
|            |        | <b>Wydatki majątkowe</b>                                | <b>17 000</b> | <b>17 000</b> |        |                |                |        |
|            |        | <i>w tym:</i>   |               |               |        |                |                |        |
|            |        | inwestycje i zakupy inwestycyjne                        | 17 000        | 17 000        |        |                |                |        |
|            | 90095  | Pozostała działalność                                   |               |               |        | 53 000         | 53 000         |        |
|            |        | <b>Wydatki majątkowe</b>                                |               |               |        | <b>53 000</b>  | <b>53 000</b>  |        |
|            |        | <i>w tym:</i>   |               |               |        |                |                |        |
|            |        | inwestycje i zakupy inwestycyjne                        |               |               |        | 53 000         | 53 000         |        |
| <b>921</b> |        | <b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>         | <b>67 150</b> | <b>67 150</b> |        |                |                |        |
|            | 92109  | Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby               | 67 150        | 67 150        |        |                |                |        |
|            |        | <b>Wydatki bieżące</b>                                  | <b>67 150</b> | <b>67 150</b> |        |                |                |        |
|            |        | <i>w tym:</i>   |               |               |        |                |                |        |
|            |        | dotacje na zadania bieżące                              | 67 150        | 67 150        |        |                |                |        |

| Dział                 | Rozdz. | Wyszczególnienie  | Wydatki        |                |        |                |                |        |
|-----------------------|--------|---|----------------|----------------|--------|----------------|----------------|--------|
|                       |        |   | Zmniejszenia   |                |        | Zwiększenia    |                |        |
|                       |        |   | Ogółem         | w tym:         |        | Ogółem         | w tym:         |        |
|                       |        |   |                | Gmina          | Powiat |                | Gmina          | Powiat |
| 1                     | 2      | 3   | 4              | 5              | 6      | 7              | 8              | 9      |
| <b>926</b>            |        | <b>KULTURA FIZYCZNA</b>   | <b>20 000</b>  | <b>20 000</b>  |        |                |                |        |
|                       | 92601  | Obiekty sportowe  | 20 000         | 20 000         |        |                |                |        |
|                       |        | <b>Wydatki majątkowe</b>  | <b>20 000</b>  | <b>20 000</b>  |        |                |                |        |
|                       |        | <i>w tym:</i><br>inwestycje i zakupy inwestycyjne                   | 20 000         | 20 000         |        |                |                |        |
| <b>Wydatki ogółem</b> |        | <i>w tym:</i><br><b>Wydatki bieżące</b><br><b>Wydatki majątkowe</b> | <b>164 700</b> | <b>164 700</b> |        | <b>164 700</b> | <b>164 700</b> |        |
|                       |        |   | 127 700        | 127 700        |        | 111 700        | 111 700        |        |
|                       |        |   | 37 000         | 37 000         |        | 53 000         | 53 000         |        |

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI**  
*zmiany*

**3. WYDATKI NA ZADANIA INWESTYCYJNE DZIELNIC**

w zł

| Numer zadania   | Nazwa zadania   | Dział | Rozdział | Jednostka Realizująca | Budżet na 2021 rok |               |                 |               |               |                 |
|---|---|-------|----------|-----------------------|--------------------|---------------|-----------------|---------------|---------------|-----------------|
|   |   |       |          |                       | Zmniejszenia       |               |                 | Zwiększenia   |               |                 |
|   |   |       |          |                       | Budżet ogółem      | w tym:        |                 | Budżet ogółem | w tym:        |                 |
|   |   |       |          |                       |                    | zadania gminy | zadania powiatu |               | zadania gminy | zadania powiatu |
| 1   | 2   | 3     | 4        | 5                     | 6                  | 7             | 8               | 9             | 10            | 11              |
| <b>Razem wydatki na zadania inwestycyjne dzielnic, w tym:</b> |   |       |          |                       | <b>37 000</b>      | <b>37 000</b> |                 | <b>53 000</b> | <b>53 000</b> |                 |
| <b>środki własne Miasta</b>                                   |   |       |          |                       | <b>37 000</b>      | <b>37 000</b> |                 | <b>53 000</b> | <b>53 000</b> |                 |
| <b>Dz IV</b>  | <b>DZIELNICA IV</b>   |       |          |                       |                    |               |                 | <b>53 000</b> | <b>53 000</b> |                 |
| ZZM/DIR/O-IV-2/21   | Przebudowa chodnika pomiędzy placem zabaw przy ul. M. Bobrzeckiej a parkingiem przy ul. Zdrowej | 900   | 90095    | ZZM                   |                    |               |                 | 25 000        | 25 000        |                 |
| ZZM/DIR/O-IV-3/21   | Przebudowa chodnika przy ul. Rusznikarskiej w rejonie przychodni                                | 900   | 90095    | ZZM                   |                    |               |                 | 28 000        | 28 000        |                 |
| <b>Dz VIII</b>  | <b>DZIELNICA VIII</b>   |       |          |                       | <b>20 000</b>      | <b>20 000</b> |                 |               |               |                 |
| ZIS/DIR/S-VIII-1/21   | Budowa infrastruktury sportowo - rekreacyjnej na terenie SP nr 54, ul. Tyniecka 122             | 926   | 92601    | ZIS                   | 20 000             | 20 000        |                 |               |               |                 |
| <b>Dz XIII</b>  | <b>DZIELNICA XIII</b>   |       |          |                       | <b>17 000</b>      | <b>17 000</b> |                 |               |               |                 |
| ZDMK/DIW/T-XIII-4/20  | Budowa oświetlenia przy ul. Gipsowej  | 900   | 90015    | ZDMK                  | 17 000             | 17 000        |                 |               |               |                 |

**Załącznik Nr 3**  
do uchwały Nr LVIII/1721/21  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 26 maja 2021 r.

**ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2021 ROKU**  
(bieżące i inwestycyjne)  
zmiany dotacji

**1. Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych**

**1.2. Miejskie instytucje kultury**

| Dział | Rozdz. | §    | Wyszczególnienie                                | Plan          | Zmniejszenie dotacji | w tym:             |                | Zwiększenie dotacji | w tym:             |                |
|-------|--------|------|---|---------------|----------------------|--------------------|----------------|---------------------|--------------------|----------------|
|       |        |      |   |               |                      | Dotacja podmiotowa | Dotacja celowa |                     | Dotacja podmiotowa | Dotacja celowa |
| 1     | 2      | 3    | 4   | 5             | 6                    | 7                  | 8              | 9                   | 10                 | 11             |
| 921   |        |      | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b> | <b>ogółem</b> | <b>75 150</b>        | <b>75 150</b>      |                | <b>8 000</b>        | <b>8 000</b>       |                |
|       |        |      |   | <i>w tym:</i> |                      |                    |                |                     |                    |                |
|       |        |      |   | – gmina       | 75 150               | 75 150             |                | 8 000               | 8 000              |                |
|       | 92109  |      | Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby       | <b>ogółem</b> | 75 150               | 75 150             |                | 8 000               | 8 000              |                |
|       |        |      |   | <i>w tym:</i> |                      |                    |                |                     |                    |                |
|       |        | 2480 | Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki           | – gmina       | 75 150               | 75 150             |                | 8 000               | 8 000              |                |
|       |        | 2480 | Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta              |               | 58 450               | 58 450             |                |                     |                    |                |
|       |        | 2480 | Centrum Kultury Podgórze                        |               | 16 700               | 16 700             |                | 8 000               | 8 000              |                |
|       |        |      |   | <b>OGÓŁEM</b> | <b>75 150</b>        | <b>75 150</b>      |                | <b>8 000</b>        | <b>8 000</b>       |                |
|       |        |      |   | <i>w tym:</i> |                      |                    |                |                     |                    |                |
|       |        |      |   | gmina         | 75 150               | 75 150             |                | 8 000               | 8 000              |                |

## 2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

| Dział      | Rozdz.   | Wyszczególnienie  | Plan          | Zmniejszenie dotacji | w tym:             |                | Zwiększenie dotacji | w tym:             |                |
|------------|----------|---|---------------|----------------------|--------------------|----------------|---------------------|--------------------|----------------|
|            |          |   |               |                      | Dotacja podmiotowa | Dotacja celowa |                     | Dotacja podmiotowa | Dotacja celowa |
| <i>1</i>   | <i>2</i> | <i>3</i>  | <i>4</i>      | <i>5</i>             | <i>6</i>           | <i>7</i>       | <i>8</i>            | <i>9</i>           | <i>10</i>      |
| <b>853</b> |          | <b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b> | <b>ogółem</b> | <b>26 000</b>        |                    | <b>26 000</b>  |                     |                    |                |
|            |          |   | <i>w tym:</i> |                      |                    |                |                     |                    |                |
|            |          |   | - gmina       | 26 000               |                    | 26 000         |                     |                    |                |
|            | 85395    | Pozostała działalność                                   | <b>ogółem</b> | 26 000               |                    | 26 000         |                     |                    |                |
|            |          |   | <i>w tym:</i> |                      |                    |                |                     |                    |                |
|            |          |   | - gmina       | 26 000               |                    | 26 000         |                     |                    |                |
|            |          |   | <b>OGÓŁEM</b> | <b>26 000</b>        |                    | <b>26 000</b>  |                     |                    |                |
|            |          |   | <i>w tym:</i> |                      |                    |                |                     |                    |                |
|            |          |   | gmina         | 26 000               |                    | 26 000         |                     |                    |                |



**ŚRODKI WYDZIELONE DO DYSPOZYCJI DZIELNIC NA ROK 2021**

w zł

| Dział                             | Rozdział | Wyszczególnienie  | Plan wydatków na rok 2021 |                |
|-----------------------------------|----------|---|---------------------------|----------------|
|                                   |          |   | Zmniejszenia              | Zwiększenia    |
| 1                                 | 2        | 3   | 4                         | 5              |
|                                   |          | <b>ZBIORCZO</b>   |                           |                |
| <b>600</b>                        |          | <b>Transport i łączność</b>                             | <b>24 550</b>             |                |
| <b>750</b>                        | 60016    | Drogi publiczne gminne                                  | 24 550                    |                |
|                                   |          | <b>Administracja publiczna</b>                          | <b>10 000</b>             |                |
| <b>801</b>                        | 75022    | Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)            | 10 000                    |                |
|                                   |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                             |                           | <b>51 700</b>  |
| <b>853</b>                        | 80195    | Pozostała działalność                                   |                           | 51 700         |
|                                   |          | <b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b> | <b>26 000</b>             |                |
| <b>900</b>                        | 85395    | Pozostała działalność                                   | 26 000                    |                |
|                                   |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>        | <b>17 000</b>             | <b>113 000</b> |
|                                   | 90004    | Utrzymanie zieleni w miastach i gminach                 |                           | 60 000         |
|                                   | 90015    | Oświetlenie ulic, placów i dróg                         | 17 000                    |                |
|                                   | 90095    | Pozostała działalność                                   |                           | 53 000         |
| <b>921</b>                        |          | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>         | <b>67 150</b>             |                |
| <b>926</b>                        | 92109    | Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby               | 67 150                    |                |
|                                   |          | <b>Kultura fizyczna</b>                                 | <b>20 000</b>             |                |
|                                   | 92601    | Obiekty sportowe  | 20 000                    |                |
|                                   |          | <b>Ogółem</b>   | <b>164 700</b>            | <b>164 700</b> |
| <b>w tym:</b>                     |          |   |                           |                |
| <b>DZIELNICA IV PRĄDNIK BIAŁY</b> |          |   | <b>113 000</b>            | <b>113 000</b> |
| <b>600</b>                        |          | <b>Transport i łączność</b>                             | <b>18 550</b>             |                |
| <b>750</b>                        | 60016    | Drogi publiczne gminne                                  | 18 550                    |                |
|                                   |          | <b>Administracja publiczna</b>                          | <b>10 000</b>             |                |
| <b>853</b>                        | 75022    | Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)            | 10 000                    |                |
|                                   |          | <b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b> | <b>26 000</b>             |                |
| <b>900</b>                        | 85395    | Pozostała działalność                                   | 26 000                    |                |
|                                   |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>        |                           | <b>113 000</b> |
|                                   | 90004    | Utrzymanie zieleni w miastach i gminach                 |                           | 60 000         |
|                                   | 90095    | Pozostała działalność                                   |                           | 53 000         |
| <b>921</b>                        |          | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>         | <b>58 450</b>             |                |
|                                   | 92109    | Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby               | 58 450                    |                |
| <b>DZIELNICA VIII DĘBNIKI</b>     |          |   | <b>20 000</b>             | <b>20 000</b>  |
| <b>801</b>                        |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                             |                           | <b>20 000</b>  |
| <b>926</b>                        | 80195    | Pozostała działalność                                   |                           | 20 000         |
|                                   |          | <b>Kultura fizyczna</b>                                 | <b>20 000</b>             |                |
|                                   | 92601    | Obiekty sportowe  | 20 000                    |                |

| Dział  | Rozdział | Wyszczególnienie                                 | Plan wydatków na rok 2021 |               |
|--|----------|--|---------------------------|---------------|
|  |          |  | Zmniejszenia              | Zwiększenia   |
| 1  | 2        | 3  | 4                         | 5             |
| <b>DZIELNICA IX ŁAGIEWNIKI-BOREK FAŁĘCKI</b> |          |  | <b>8 000</b>              | <b>8 000</b>  |
| <b>600</b>                                   |          | <b>Transport i łączność</b>                      | <b>8 000</b>              |               |
|  | 60016    | Drogi publiczne gminne                           | 8 000                     |               |
| <b>921</b>                                   |          | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>  |                           | <b>8 000</b>  |
|  | 92109    | Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby        |                           | 8 000         |
| <b>DZIELNICA XIII PODGÓRZE</b>               |          |  | <b>17 000</b>             | <b>17 000</b> |
| <b>600</b>                                   |          | <b>Transport i łączność</b>                      |                           | <b>2 000</b>  |
|  | 60016    | Drogi publiczne gminne                           |                           | 2 000         |
| <b>801</b>                                   |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                      |                           | <b>15 000</b> |
|  | 80195    | Pozostała działalność                            |                           | 15 000        |
| <b>900</b>                                   |          | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b> | <b>17 000</b>             |               |
|  | 90015    | Oświetlenie ulic, placów i dróg                  | 17 000                    |               |
| <b>DZIELNICA XVIII NOWA HUTA</b>             |          |  | <b>16 700</b>             | <b>16 700</b> |
| <b>801</b>                                   |          | <b>Oświata i wychowanie</b>                      |                           | <b>16 700</b> |
|  | 80195    | Pozostała działalność                            |                           | 16 700        |
| <b>921</b>                                   |          | <b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>  | <b>16 700</b>             |               |
|  | 92109    | Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby        | 16 700                    |               |